

# ZÁMENNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších  
predpisov  
( ďalej len ako „Zmluva“ )



21



## Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**Názov:** Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie  
**Sídlo:** Šarišské Jastrabie 128, 065 48 Šarišské Jastrabie  
**IČO:** 31 952 259  
**Zastúpený:** ThLic. Miroslav Šimko, PhD., farár  
**Registrácia:** Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov

**Názov:** Obec Šarišské Jastrabie  
**Sídlo:** Šarišské Jastrabie 257, 065 48 šarišské Jastrabie  
**IČO:** 00 330 213  
**Štatutárny orgán:** PaedDr. Ľubomír Rešetár, starosta obce

spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“ resp. „účastníci zmluvy“, osobitne ako „zmluvná strana“ resp. „účastník zmluvy“

## Čl. II ÚVODNE USTANOVENIA

1. *Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie* je výlučným vlastníkom pozemku / pozemkov v k.ú. Šarišské Jastrabie, obec ŠARIŠSKÉ JASTRABIE, okres Stará Ľubovňa vedených na Liste vlastníctva č. 1033 ako

Parcela registra „E“	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku
1811/100	723	Orná pôda
1811/101	19	Orná pôda
1811/102	88	Orná pôda
1890/100	9533	Orná pôda
1890/101	2960	Orná pôda

2. Geometrickým plánom č. 28/2019, vyhotoveným Michalom Kerbcárom, Čirč 120 zo dňa 12.9.2019, úradne overený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor dňa 27.09.2019, č. j. G1-568/2019, overený Ing. Jarmilou Firmentovou
- vznikla **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1127/16**, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 3091 m<sup>2</sup> a to zlúčením parcely registra „E“ č. 1811/100, druh pozemku Orná pôda o výmere 723 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie a oddeleného 11.dielu o výmere 2368 m<sup>2</sup> od parcely registra „E“ č. 1890/100, druh pozemku Orná pôda o výmere 9533 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie,
  - vznikla **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1127/17**, druh pozemku Zastavané plochy a nádvoria o výmere 500 m<sup>2</sup>, a to oddelením 12.dielu o výmere 500 m<sup>2</sup> od parcely registra „E“ č. 1890/100, druh pozemku Orná pôda o výmere 9533 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie,
  - vznikla **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1513/5**, druh pozemku Vodná plocha o výmere 205 m<sup>2</sup>, a to oddelením 16.dielu o výmere 205 m<sup>2</sup> z parcely registra „E“ č. 1890/101, pozemku Orná pôda o výmere 2960 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie,
  - vznikla **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1128/2**, druh pozemku Orná pôda o výmere 281 m<sup>2</sup> a to oddelením 17.dielu o výmere 281 m<sup>2</sup> z parcely registra „E“ č.

- 1890/101, pozemku Orná pôda o výmere 2960 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie,
- vznikla **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1427/2**, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 77 m<sup>2</sup>, a to odčlenením 18.dielu o výmere 77 m<sup>2</sup> z parcely registra „E“ č. 1890/101, pozemku Orná pôda o výmere 2960 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1033, k.ú. Šarišské Jastrabie.
3. **Obec Šarišské Jastrabie** je výlučným vlastníkom pozemku / pozemkov v k.ú. Šarišské Jastrabie, obec ŠARIŠSKÉ JASTRABIE, okres Stará Ľubovňa vedených na Liste vlastníctva č. 1998 ako

Parcela registra "E"	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku
4669/1	16019	Ostatná plocha
4761/1	6416	Vodná plocha
3464	241	Orná pôda
3465/201	430	Trvalý trávny porast
3466/100	677	Trvalý trávny porast
3467	2417	Trvalý trávny porast
3942/100	3865	Trvalý trávny porast

4. Geometrickým plánom č. 19/2017, vyhotoveným Miroslavom Gladišom, geodetom, Šarišské Jastrabie zo dňa 10.3.2017, úradne overený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor dňa 22.3.2017, č. j. G1-122/2017 bola z parciel registra „E“ č. 4669/1, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 16019 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1998, k.ú. Šarišské Jastrabie a parcely registra „E“ č. 4761/1, druh pozemku Vodná plocha o výmere 6416 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1998, k.ú. Šarišské Jastrabie odčlenená **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1123/7**, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 168 m<sup>2</sup>.
5. Geometrickým plánom č. 20/2017, vyhotoveným Miroslavom Gladišom, geodetom, Šarišské Jastrabie zo dňa 13.3.2017, úradne overený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor dňa 22.3.2017, č. j. G1-123/2017 boli z parcely registra „E“ č. 4669/1, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 16019 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1998, k.ú. Šarišské Jastrabie, odčlenené **novovytvorená parcela registra „C“ č. 162/2**, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 49 m<sup>2</sup> a **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1119/2**, druh pozemku Zastavané plochy a nádvoria o výmere 42 m<sup>2</sup>.
6. Geometrickým plánom č. 82/2019, vyhotoveným Miroslavom Gladišom, geodetom, Šarišské Jastrabie zo dňa 16.9.2019, úradne overený Okresným úradom Stará Ľubovňa, katastrálny odbor dňa 08.10.2019, č. j. G1-595/2019, overený Ing. Jarmila Firmentová, boli z parcely registra „E“ č. 3942/100, druh pozemku Trvalý trávny porast o výmere 3865 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 1998, k.ú. Šarišské Jastrabie odčlenené **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1058**, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 m<sup>2</sup> a **novovytvorená parcela registra „C“ č. 1059/3**, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 200 m<sup>2</sup>.

### Čl. III PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je zámena nehnuteľností vo vlastníctve *Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie*, nachádzajúcich sa v k.ú. Šarišské Jastrabie, obec ŠARIŠSKÉ JASTRABIE, okres Stará Ľubovňa, v to:



- parcela registra „E“ č. 1811/101, druh pozemku Orná pôda o výmere 19 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1033,
- parcela registra „E“ č. 1811/102, druh pozemku Orná pôda o výmere 88 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1033,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1127/16, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 3091 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.2 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1127/17, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 500 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.2 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1128/2, druh pozemku Orná pôda o výmere 281 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.2 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1427/2, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 77 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.2 Zmluvy,

ktoré prenecháva / zamieňa / za nehnuteľnosti uvedené v Čl. III, ods. 2 tejto Zmluvy v prospech Obec Šarišské Jastrabie.

2. Predmetom tejto Zmluvy je zámena nehnuteľnosti vo vlastníctve *Obec Šarišské Jastrabie* nachádzajúcich sa v k.ú. Šarišské Jastrabie, obec ŠARIŠSKÉ JASTRABIE, okres Stará Ľubovňa, v to:

- parcela registra „E“ č. 3464, druh pozemku Orná pôda o výmere 241 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1998,
- parcela registra „E“ č. 3465/201, druh pozemku Trvalé trávne porasty o výmere 430 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1998,
- parcela registra „E“ č. 3466/100, druh pozemku Trvalé trávne porasty o výmere 677 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1998,
- parcela registra „E“ č. 3467, druh pozemku Trvalé trávne porasty o výmere 2417 m<sup>2</sup>, vedená na Liste vlastníctva č. 1998,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1123/7, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 168 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.4 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 162/2, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 49 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.5 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1119/2, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 42 m<sup>2</sup> bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.5 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1058, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.6 Zmluvy,
- novovytvorená parcela registra „C“ č. 1059/3, druh pozemku Ostatná plocha o výmere 200 m<sup>2</sup>, bližšie špecifikovaná v Čl. II, Ods.6 Zmluvy,

ktoré prenecháva / zamieňa / za nehnuteľnosti uvedené v Čl. III ods. 1 tejto Zmluvy v prospech Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie.

## Čl. IV VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvné strany sa dohodli, že *Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie* prenecháva / zamieňa / nehnuteľnosti uvedené v Čl. III ods. 1 tejto Zmluvy s *Obec Šarišské Jastrabie*, ktorá ich prijíma a preberá do svojho výlučného vlastníctva.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že *Obec Šarišské Jastrabie* prenecháva /zamieňa/ nehnuteľnosti uvedené v Čl. III ods. 2 tejto *Zmluvy s Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie*, ktorá ich prijíma a preberá do svojho výlučného vlastníctva.

## Čl. V PREHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. *Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie* vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností uvedených v Čl. III ods. 1 tejto *Zmluvy* a že na nich neviaznu žiadne dlhy, reštitučné nároky, žiadne vecné bremená, záložné zmluvy, nájomné či iné práva tretích osôb, či iné právne vady.
2. *Obec Šarišské Jastrabie* vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností uvedených v Čl. III ods. 2 tejto *Zmluvy* a že na nich neviaznu žiadne dlhy, reštitučné nároky, žiadne vecné bremená, záložné zmluvy, nájomné či iné práva tretích osôb, či iné právne vady.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že rozdiel hodnoty zamieňaných pozemkov nie je väčší ako 10%.

## Čl. VI FINANČNÉ VYROVnanIE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že z titulu tejto zámennej zmluvy sa zmluvné strany finančne nevysporiadajú.

## Čl. VII NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA A POPLATKY

1. Zmluvné strany nadobudnú vlastníctvo k nehnuteľnostiam podľa Čl. III ods. 1 a 2 *Zmluvy* vkladom do katastra nehnuteľností Okresného úradu Stará Ľubovňa, katastrálny odbor pre k.ú. Šarišské Jastrabie, obec ŠARIŠSKÉ JASTRABIE, okres Stará Ľubovňa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky spojené s vkladom do katastra nehnuteľností, overením podpisov a vytvorením tejto *Zmluvy* hradí na základe dohody zmluvných strán výlučne *Obec Šarišské Jastrabie*.
3. Návrh na vklad bude podávať *Obec Šarišské Jastrabie*, na čo ju *Gréckokatolícka cirkev, farnosť Šarišské Jastrabie* osobitne touto *Zmluvou* splnomocňuje.

## Čl. VIII SALVATORSKA DOLOŽKA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by akékoľvek ustanovenie tejto *Zmluvy* bolo z akéhokoľvek dôvodu neplatné alebo nevykonateľné, je neplatným alebo nevykonateľným len toto ustanovenie, pokiaľ z povahy tejto *Zmluvy* alebo z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k jej uzatvoreniu, nevyplýva, že toto ustanovenie nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto *Zmluvy*.



2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by došlo k situácii uvedenej v predchádzajúcom bode, vykonajú bezodkladne doplnenie podmienok podľa tejto Zmluvy, tak aby bol zachovaný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia. Uvedené doplnenie nevykonajú iba v prípade, ak by bol už samotný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia právne nemožný a/alebo nedovolený a teda neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie by objektívne nebolo možné nahradiť iným platným a vykonateľným ustanovením so zachovaním jeho zmyslu a účelu.

## ČI. IX DORUČOVANIE

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „*pisomnosť*“), musia byť urobené v písomnej forme. Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:
  - a) v prípade osobného doručovania odovzdaním písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo momentom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
  - b) v prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. doručením na adresu zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke, alebo odmietnutím prevzatia písomnosti takou osobou,
  - c) v prípade doručovania prostredníctvom faxu a elektronickou poštou prijatím potvrdenia druhej zmluvnej strany o doručení písomnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť doručovaná prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s. sa doručuje na adresu druhého účastníka uvedenú záhlaví tejto Zmluvy. Ak účastník tejto Zmluvy písomne oznámi inú adresu na doručovanie, písomnosť sa doručuje na takto oznámenú adresu doručovania. Za doručенú bude písomnosť považovaná aj v prípade, ak písomnosť zaslaná na uvedenú adresu (resp. na inú oznámenú adresu) bude vrátená odosielateľovi ako nedoručená, bez ohľadu na to, či bola nedoručená z dôvodu jej neprevzatia v odbernej lehote, z dôvodu neznámeho adresáta, z dôvodu odopretia prevzatia alebo akéhokoľvek iného dôvodu. V uvedenom prípade sa písomnosť bude považovať za doručенú v deň vrátenia nedoručenej písomnosti odosielateľovi

## ČI. X ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
2. Doplnky, zmeny, ako aj odstúpenie od tejto Zmluvy vyžaduje ku svojej platnosti písomnú formu. Všetky dodatky musia byť očíslované podľa svojho poradia, ako boli uzatvorené a musia obsahovať dátum ich uzatvorenia včítane podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán.



3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po podpise Zmluvy jedno (1) vyhotovenie. Dve (2) vyhotovenia budú použité pre potreby Okresného úradu Stará Ľubovňa - katastrálny odbor.
4. Zmluvné strany potvrdzujú správnosť a pravdivosť všetkých údajov a podkladov uvedených v tejto Zmluve.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle *Obce Šarišské Jastrabie* v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
6. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že zástupcovia zmluvných strán sú plne spôsobilí na právne úkony a že je im jej obsah jasný a zrozumiteľný.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že *Obec Šarišské Jastrabie* je povinná pod hrozbou neplatnosti tejto Zmluvy preukázať zverejnenie tejto Zmluvy na webe *Obce Šarišské Jastrabie* alebo v Centrálnom registri zmlúv.
9. Táto Zmluva podlieha schváleniu prešovského arcibiskupa a metropolitu pod hrozbou neplatnosti Zmluvy.
10. Táto Zmluva podlieha schváleniu obecného zastupiteľstva *Obce Šarišské Jastrabie* pričom výpis uznesenia tvorí prílohu tejto Zmluvy.

V Šarišskom Jastrabí dňa 22.04.2021

V Šarišskom Jastrabí dňa 22.04.2021



Gréckokatolícka cirkev,  
farnosť Šarišské Jastrabie  
ThLic. Miroslav Šimko, PhD.  
farár



Obec Šarišské Jastrabie  
PaedDr. Lubomír Rešetár  
starosta

Schvaľujem:

Mons. ThDr. Ján BABJAK SJ, PhD.  
prešovský arcibiskup a metropolitu



V Prešove 28.4.2021, č. 989/2021